



## FEEL LIKE A WALK IN BOUCHES-DU-RHÔNE ?

In summer, the countryside is more at risk from fire so, to protect walkers and beauty spots, access to forested areas is regulated depending on weather conditions from 1st June to 30th September. You may "feel like a walk" but phone 0811 20 13 13 before you set out. Every day, you can find out whether the place in which you want to walk is accessible all day or completely closed. The information on the voice server is available in French and English.



## LUST AUF EINEN SPAZIERGANG IM DEPARTEMENT BOUCHES-DU-RHÔNE ?

Im Sommer sind Naturgebiete erhöhten Brandgefahren ausgesetzt. Zum Schutz der Spaziergänger und der Natur werden daher vom 1. Juni bis 30. September die Zugangsbedingungen zu den Waldgebieten nach der jeweiligen Wetterlage geregelt. Bevor Sie also zu Ihrem gewünschten Spaziergang aufbrechen, rufen Sie bitte unter Tel. 0811 20 13 13 an. Hier erfahren Sie täglich, ob das Gebiet, in dem Sie spazieren gehen möchten, den ganzen Tag frei zugänglich oder gesperrt ist. Der Informationsdienst ist in französischer und in englischer Sprache verfügbar.



## VISITE ED ESCURSIONI NELLA REGIONE BOUCHES-DU-RHÔNE

In estate, gli spazi naturali sono maggiormente esposti ai rischi di incendio. Pertanto, allo scopo di proteggere sia i visitatori che i siti stessi, le possibilità di accesso ai massicci forestali sono regolamentate in funzione delle condizioni meteorologiche dal 1° giugno al 30 settembre. Prima di partire per una visita o un'escursione, si consiglia quindi di chiamare il numero 0811 20 13 13. Ogni giorno, è possibile ricevere informazioni sui siti che si desidera visitare (accesso libero tutto il giorno o chiusura completa). Le informazioni fornite dal server vocale sono

## LA CARTE D'ACCÈS AUX MASSIFS SUR :



## TOUS PARTENAIRES POUR UN TOURISME DURABLE

Le **0811 20 13 13\*** est un n° d'appel unique pour tout le département, proposé par le Département des Bouches-du-Rhône/Direction de la forêt et des espaces naturels et Provence Tourisme en partenariat avec la Préfecture des Bouches-du-Rhône / Direction Départementale du Territoire et de la Mer/ Pôle Forêt - SIRACEDPC - Direction Départementale des Systèmes d'Information - Entente Interdépartementale - Association Départementale des Comités Communaux Feux de Forêts et de Réserves Communales de Sécurité Civile 13 - Institut pour la forêt méditerranéenne - Office National des Forêts - Parc National des Calanques - Grand Site Sainte Victoire - Parc naturel régional des Alpilles.

\*0,06 €/minute

### PROVENCE TOURISME

13, rue Roux de Brignoles  
13006 Marseille  
Tél. 04 91 13 84 13  
web : [www.myprovence.fr](http://www.myprovence.fr)

## ACCÈS AUX MASSIFS • EN ÉTÉ

# ENVIE DE BALADE ?

Les conditions d'accès du jour au :

# 0811 20 13 13\*

\*0,06 €/minute



# ENVIE DE BALADE DANS LES BOUCHES-DU-RHÔNE ?

été, les espaces forestiers sont plus exposés  
risques d'incendie. Aussi, pour protéger les  
omeneurs et les sites, l'accès y compris par la  
r, la circulation, la présence des personnes et les  
vaux dans les massifs forestiers sont réglementés  
arrêté préfectoral du 1<sup>er</sup> juin au 30 septembre et  
uvent l'être par arrêté municipal.

accès, la circulation et le stationnement des  
icules sauf sur les voies ouvertes à la circulation  
olique sont interdits toute l'année.

**FORMEZ-VOUS** avant de suivre  
s "envies de balade" :

**APPELEZ LE 0811 20 13 13** (0,06 €/minute)

ou **CONSULTEZ** la carte d'accès aux massifs sur :

[www.myprovence.fr/enviede balade](http://www.myprovence.fr/enviede balade)

[www.bouches-du-rhone.gouv.fr](http://www.bouches-du-rhone.gouv.fr)

## NIVEAUX DE DANGER «FEU DE FORÊT»

Forest Fire danger levels - «Waldbrand»-Gefahrenstufen  
Livelli di pericolo «incendio forestale»

**VERT** VOUS POUVEZ VOUS BALADER TOUTE LA JOURNÉE  
Access permitted all day long. Zugang ganztätig gestattet.  
Accesso autorizzato tutta la giornata.

**JAUNE** VOUS POUVEZ VOUS BALADER TOUTE LA JOURNÉE  
Access permitted all day long. Zugang ganztätig gestattet.  
Accesso autorizzato tutta la giornata.

**ORANGE** VOUS POUVEZ VOUS BALADER TOUTE LA JOURNÉE  
Access permitted all day long. Zugang ganztätig gestattet.  
Accesso autorizzato tutta la giornata.

**ROUGE** ACCÈS ET PRÉSENCE INTERDITS TOUTE LA JOURNÉE  
Access forbidden. Zugang untersagt. Accesso vietato.

PRATIQUES

## COMMENT ÇA MARCHE ?

Le serveur vocal et les sites WEB sont actualisés chaque jour au plus tard à 18h00 pour le lendemain.  
Sauf circonstance exceptionnelle, les informations sont valables pour la journée du lendemain.  
Quand vous composez le 0811 20 13 13, vous précisez le massif forestier qui vous intéresse grâce  
à la numérotation, ou vous indiquez le code postal de la commune concernée.

\*0,06 €/minute

## LES MASSIFS FORESTIERS DES BOUCHES-DU-RHÔNE FORESTS OF BOUCHES-DU-RHÔNE



### NUMÉROTATION DES MASSIFS

- Calanques : 1
- Sainte-Victoire et Concors : 2
- Garlaban : 3
- Sainte-Baume : 4
- Côte Bleue : 5
- Alpilles : 6
- Montagnette : 7
- Autres massifs : 8

Certains espaces sont particulièrement  
aménagés pour garantir la sécurité  
des visiteurs et peuvent vous accueillir  
même en niveau de danger **ROUGE**

Pour en savoir plus :  
[www.bouches-du-rhone.gouv.fr](http://www.bouches-du-rhone.gouv.fr)